

Katia Peruzzo  
Univerza v Trstu, Italija

## **Kdo je kdo na sodišču: večmodalna analiza knjižic za otroke in mlajše od 18 let**

Pred pričanjem na sodišču je lahko za otroke in mlajše od 18 let ob soočenju s to stresno izkušnjo potrebna posebna podpora odraslih. Da bi pomagali njim in njihovim družinam, so v devetdesetih letih prejšnjega stoletja britanski vladni organi in nevladne organizacije združili moči in izdali knjižici z naslovoma *Child Witness Pack* in *Young Witness Pack*. Prispevek predstavlja korpusno raziskavo petih knjižic, ki so nastale sledeč modelu obeh britanskih knjižic. Raziskava se osredotoča predvsem na razdelek »Kdo je kdo«, kjer so predstavljene informacije o osebah, ki jih lahko otroci in mlajši od 18 let srečajo na sodišču. Namen prispevka je dvojen: raziskati sovplivanje med vizualno in besedno komponento teh večmodalnih besedil pri posredovanju znanja, pri čemer morajo upoštevati tudi stopnjo spoznavnega razvoja bralcev in njihovo čustveno vpletenost, in raziskati razlagalne strategije za seznanjanje mladih bralcev s pravno terminologijo.

**Ključne besede:** posredovanje znanja, pravna terminologija, večmodalna besedila, otroci, razlagalne strategije, čustvena vpletenost